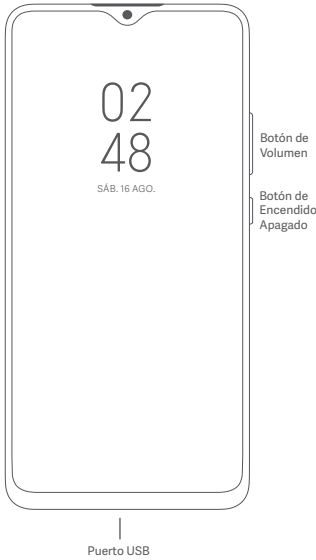
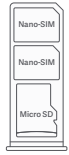




Redmi A1

Guía de inicio rápido

LEA ESTE DOCUMENTO ANTES DE UTILIZAR SU PRODUCTO

Gracias por escoger el Redmi A1

Presione y sostenga el botón de Encendido/Apagado para encender el dispositivo. Siga las instrucciones en la pantalla para realizar la configuración. Para más información, visite nuestro sitio oficial:
www.mi.com/global/service/userguide

Acerca de la Doble SIM

- El servicio de Doble SIM requiere del soporte del operador local de telecomunicaciones, y podría no estar disponible en todas las regiones.
- Soporta dos tarjetas nano-SIM. Al usar ambas ranuras para tarjetas SIM, cualquiera de las tarjetas se puede configurar como la tarjeta principal.
- Solo en ciertas regiones los operadores de telecomunicaciones soportan VoLTE.
- Actualizaciones de sistema podrían ser aplicadas cuando ocurran una optimización de red. Para más detalles, refiérase a la versión de sistema que usa el dispositivo.

- No inserte tarjetas SIM no estándar en la bandeja para tarjeta SIM. Podría dañar la bandeja de tarjeta SIM.
- **ADVERTENCIA:** No desarme este dispositivo.

WEEE

Desecho correcto de este producto: Este símbolo indica que este producto no debe ser desechado con otros desechos. Para prevenir un posible daño al ambiente o salud humana de un desecho no controlado, recicle responsablemente para promover el reuso sostenible de los recursos. Para devolver su aparato usado, use un sistema de recolección autorizado o contacte donde adquirió el producto.
Ellos pueden llevar este producto a un reciclaje seguro.

Para información relacionada al medio ambiente, dirijase al siguiente enlace: www.mi.com/en/about/environment

PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión de la batería si es reemplazada por un tipo incorrecto.
Deseche las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones.

Para prevenir un posible daño auditivo, no escuche a un volumen alto por periodos prolongados.
Para información de seguridad, dirijase al manual de usuario en el siguiente enlace: www.mi.com/en/certification

Información importante de seguridad

Lea toda la información de seguridad a continuación antes de usar su dispositivo.

- El uso de cables, adaptadores de energía o baterías no autorizados puede provocar incendios, descargas eléctricas, representar otros riesgos o dañar el dispositivo.
- El rango de temperatura de funcionamiento de este dispositivo es 0°C~40°C usar este dispositivo en ambientes fuera de este rango de temperatura puede dañar el dispositivo.
- Si su dispositivo cuenta con una batería incorporada, no intente reemplazar la batería usted mismo para evitar dañar la batería o el dispositivo.
- Carga este dispositivo solo con el cable incluido o autorizado y el adaptador de alimentación. Utiliza únicamente accesorios autorizados que sean compatibles con el dispositivo.
- Una vez completada la carga, desconecte el adaptador tanto del dispositivo como de la toma de corriente. No cargue el dispositivo durante más de 12 horas.
- La batería debe reciclarse o eliminarse por separado de la basura doméstica. El manejo incorrecto de la batería puede provocar un incendio o una explosión. Deseche o recicle el dispositivo, su batería y accesorios de acuerdo con las regulaciones locales.
- No desarme, golpee, aplaste ni queme la batería. En caso de deformación, deje de usar la batería inmediatamente.
  - No cortocircuite la batería para evitar sobrecalentamiento, quemaduras u otras lesiones personales.
  - No coloque la batería en entornos de alta temperatura.
  - El sobrecalentamiento puede causar una explosión.
  - No desmonte, golpee ni aplaste la batería para evitar fugas,sobrecalientamiento o explosión.
  - No queme la batería para evitar incendios o explosiones.
- El usuario no retirará ni alterará la batería. La remoción o reparación de la batería solo debe ser realizada por un centro de reparaciones autorizado del fabricante.
- Mantenga su dispositivo seco.

- No intente reparar el dispositivo usted mismo. Si alguna parte del dispositivo no funciona correctamente, comuníquese con el servicio de atención al cliente Mi o lleve su dispositivo a un centro de reparación autorizado.
- Conecte otros dispositivos de acuerdo con sus manuales de instrucciones.
- No conecte dispositivos incompatibles a este dispositivo.
- Para el adaptador ca/cc, la toma de corriente debe estar cerca del equipo y debe ser accesible fácilmente.

Precauciones de seguridad

- Observe las leyes y reglas que restringen el uso de teléfonos móviles en casos específicos y condiciones de entornos.
- No use su teléfono en gasolineras, atmósferas explosivas ni en entornos potencialmente explosivos incluyendo áreas de abastecimiento de combustible, debajo de cubiertas en barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos, áreas donde el aire contenga productos químicos o partículas, como granos, polvo o polvos metálicos. Obedezca toda señalización para apagar dispositivos inalámbricos como su teléfono u otro equipo de radio. Apague su teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en un área de voladura o en áreas publicadas de apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar interferir con voladuras ".
- No use su teléfono en los quirófanos, salas de emergencia o unidades de cuidados intensivos. Cumpla con las reglas y normas vigentes de los hospitales y centros de salud. Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si la operación de su teléfono puede interferir con la operación de su dispositivo médico. Para evitar la posible interferencia con el marcapasos, se debe mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos. Para lograr esto, use el teléfono en el oído opuesto a su marcapasos y no lo lleve en el bolsillo del pecho. No use su teléfono cerca de audífonos, implantes cocleares, etc. para evitar interferencias con el Equipo médico.
- Respete las normas de seguridad aérea y apague su teléfono a bordo de la aeronave cuando sea necesario.
- Al conducir un vehículo, use su teléfono de acuerdo con las leyes y regulaciones de tráfico relevantes.
- Para evitar los rayos, no use su teléfono al aire libre durante tormentas eléctricas.
- No use su teléfono para hacer llamadas mientras se está cargando.
- No use sus teléfonos en lugares con mucha humedad, como baños. Hacerlo puede provocar descargas eléctricas, lesiones, incendios y daños al cargador.

Aviso de seguridad

Actualice el sistema operativo de su teléfono usando la función de actualización de software incorporada, o visite nuestros puntos de servicio autorizados. La actualización del software por otros medios puede dañar el dispositivo o provocar la pérdida de datos, problemas de seguridad y otros riesgos.

Regulación UE

RED Declaración de Conformidad

Por medio de la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que este teléfono celular GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE con Bluetooth y WiFi
220733SL está en cumplimiento con los requerimientos esenciales y otras provisiones relevantes de Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede ser consultado en
www.mi.com/en/certification

Información sobre la exposición a la radiofrecuencia (RF) (Tasa de Absorción Específica, SAR)

Este dispositivo cumple con la Tasa de Absorción Específica (Specific Absorption Rate, SAR) para la población en general/exposición no controlada (SAR localizada de 10 gramos para la cabeza y el tronco, límite: 2.0W/kg)
especificada en la Recomendación 1999/519/CE del Consejo y en las Directrices ICNIRP y RED (Directiva 2014/53/EU).

Durante la prueba SAR, este dispositivo se configuró para transmitir a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia evaluadas, y se colocó en posiciones que simulan la exposición a la RF en uso contra la cabeza sin separación, y cerca del cuerpo con una separación de 5mm.

El cumplimiento de la SAR para la operación cercana al cuerpo es en función de una distancia de separación de 5mm entre el cuerpo humano y la unidad. Para asegurar

que el nivel de exposición a la radiofrecuencia sea igual o inferior al nivel indicado, mantenga este dispositivo a una distancia mínima de 5mm del cuerpo. Se recomienda utilizar los clips para el cinturón o las fundas, que no contengan componentes metálicos, para mantener una separación de 5mm entre este dispositivo y el cuerpo y favorecer su normal funcionamiento. No se ha comprobado ni certificado la inocuidad de la exposición a RF de ningún accesorio corporal que contenga metal, por lo que se debe evitar el uso de dicho accesorio.

Información Legal

Este dispositivo puede ser operado por todos los miembros estados de la UE.
Observe regulaciones locales y nacionales donde el dispositivo es usado.
Este dispositivo puede estar restringido dependiendo de la red local.

Asegúrese que el adaptador de potencia cumple los requerimientos de la cláusula 6.4.5 en IEC/EN 62368-1 y que ha sido probado y aprobado de acuerdo a los estándares locales y nacionales.

Potencia y Bandas de Frecuencia

Este teléfono móvil ofrece las siguientes bandas de frecuencias solo en áreas de la UE y una máxima potencia de radiofrecuencia.
GSM 850: 34.5dBm
GSM 900: 35.5dBm
GSM 1800: 32.5dBm
GSM 1900: 30.5dBm
Banda WCDMA 1/8: 25.7dBm
Banda LTE 1/3/7/8/28/38/40/41: 25.7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi de 2.4 GHz de banda: 20dBm

Regulación FCC

Este teléfono cumple con la parte 15 de las normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseable.
Este teléfono ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo clase B digital, conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable en contra de interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las radiocomunica ciones. De manera que, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular si este equipo causa una interferencia nociva al radio o receptor de televisión, el cual puede ser determinado al encender o apagar el dispositivo, el usuario es fomentado a probar de manera correcta la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo dentro de un tomacorriente o circuito diferente del cual el receptor esta conectado.
- Consulte un distribuidor o un técnico con experiencia en radio/TV para su ayuda.

Información de Exposición a RF (SAR)

Este dispositivo cumple con los requerimientos del gobierno para la exposición a ondas de radio. Este dispositivo está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión para exposición a energía de radiofrecuencia (RF). La exposición estándar para los dispositivos inalámbricos emplean una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica, o SAR. El límite de SAR impuesto por la FCC es 1.6W/kg . Para operación portable en el cuerpo, este dispositivo ha sido probado y cumple con las guías de exposición RF de la FCC para uso con un accesorio que no contiene metal y está posicionado a un mínimo de 1.5cm del cuerpo. No se ha comprobado ni certificado la inocuidad de la exposición a RF de ningún accesorio corporal que contenga metal, por lo que se debe evitar el uso de dicho accesorio. El accesorio está disponible en el mercado y debe usarse para mantener una distancia de 1.5cm entre el dispositivo EUT y el cuerpo.

Nota de la FCC

Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable para el cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
Para cumplir con los límites de la norma FCC Clase B es necesario usar cables blindados.

Etiqueta electrónica

Este dispositivo tiene una etiqueta electrónica para certificación de información. Para acceder, seleccione Configuración > Acerca del teléfono > Certificación o seleccione Configuración y escriba "Certificación" en la barra de búsqueda.

Información de certificación (SAR más elevado)

Límite SAR 10 g: 2.0W/kg
SAR: Cabeza: 0.715W/kg Cuerpo: 0.997W/kg (distancia 5mm).
Límite SAR 1 g: 1.6W/kg Valor SAR: Cabeza: 1.10W/kg
Portable en cuerpo: 1.01W/kg (distancia 15mm).
Punto de Conexión: 1.04W/kg (distancia 10mm).

Modelo: 220733SL
2207 indica que el lanzamiento del producto será después de 202207.

NOM

LA OPERACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO ESTA SUJETA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

a) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
b) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN:

1. Para conectar su teléfono celular a la energía eléctrica y recargar la batería interna, utilice únicamente su cargador de batería proporcionado con el equipo.
2. Conecte el cable USB en el puerto USB del teléfono.
3. Conecte el cable USB en el puerto USB del cargador de baterías.
4. Conecte el cargador en una toma de energía de ca (100V-240V~)
5. Para desconectar el cargador cuando la batería esté recargada, sujete el cargador firmemente y retírelo de la toma de corriente, nunca tire del cable.

Localización del IMEI

El IMEI se localiza en una etiqueta adherida al reverso de su equipo y en la etiqueta adherida a la caja.
Para obtener el IMEI de su equipo, pulse el icono "teléfono" y digite la marcación *#06# o bien consúltelo en "Configuración"/"Acerca del dispositivo"/"Estado"/"Información IMEI".

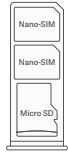
Uso de la Radio FM

Para la función de la Radio FM, pulse el botón de "Inicio"/"Herramientas"/ "Radio FM"; los auriculares deberán estar conectados ya que estos funcionan como antena.
Alimentación: 5V⎓2A
Adaptador:
Entrada: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.35A
Salida: 5V⎓2A

Aviso legal

Esta guía de usuario es publicada por Xiaomi o su filial local. De ser necesario, Xiaomi puede realizar mejoras o cambios relacionados con errores tipográficos o información actual imprecisa a esta guía de usuario, o mejoras a programas o equipos, sin previo aviso y en cualquier momento. Tales cambios, sin embargo, se incorporarán en las nuevas ediciones en línea de esta guía de usuario (revise más detalles en www.mi.com/global/service/userguide). Todas las imágenes son solo de referencia y es posible que no representen el dispositivo actual de forma precisa.

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección postal del fabricante: #019, 9th Floor, Building 6,
33 Xïerqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085
Teléfono Celular
Marca: Redmi Modelo: 220733SL
Todos los derechos reservados por Xiaomi Inc.



Redmi A1

Guia do usuário

LEIA ESTE DOCUMENTO ANTES DE USAR O PRODUTO

Obrigado por escolher o Redmi A1

Mantenha o botão Liga/Desliga pressionado para ligar o dispositivo. Siga as instruções na tela para configurar o dispositivo. Para obter mais informações, visite o site oficial: www.mi.com/global/service/userguide

Sobre o Dual SIM

- O serviço Dual SIM 4G requer suporte de operadoras de telecomunicações locais. Isso pode não estar disponível em todas as regiões.
- Suporte para dois cartões nano-SIM. Quando os dois slots de cartão SIM são usados, você pode selecionar qualquer um deles como o cartão principal.
- No momento, somente algumas operadoras de telecomunicações em determinadas regiões oferecem suporte ao VoLTE.
- As atualizações do sistema podem ser aplicadas quando a rede é atualizada. Consulte a versão do sistema usada pelo dispositivo para obter mais informações.

- Não insira cartões SIM fora do padrão na bandeja do cartão SIM, pois isso poderá danificá-la.
- **AVISO:** não desmonte este dispositivo.

WEEE

Descarte correto deste produto: este símbolo indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos. Para evitar danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido à eliminação inadequada de resíduos, além de promover a reutilização sustentável dos recursos, recicle de forma responsável. Para devolver o dispositivo usado, use um sistema de coleta autorizado ou entre em contato com o local em que você adquiriu o produto.
Eles podem reciclar esse produto com segurança.

Para obter informações sobre a relação com o meio ambiente, acesse o link a seguir: www.mi.com/en/about/environment

CUIDADO

Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções.

Para evitar possíveis danos à audição, não ouça em níveis altos de volume por longos períodos de tempo.
Para obter informações de segurança, consulte o manual do usuário no link: www.mi.com/en/certification

Informações importantes de segurança

Leia todas as informações de segurança a seguir antes de usar o dispositivo.

- O uso de cabos, adaptadores de energia, ou baterias não autorizados pode causar explosão, choque elétrico, representar outros riscos, ou danificar o dispositivo.
- A faixa de temperatura operacional deste dispositivo é de 0°C a 40°C. O uso deste dispositivo em ambientes fora dessa faixa de temperatura pode danificar o dispositivo.
- Se o dispositivo tiver uma bateria integrada, não tente substituir a bateria sozinho, pois isso pode causar danos à bateria ou ao dispositivo.
- Carregue este dispositivo somente com o cabo e o adaptador de energia incluídos ou autorizados.Use somente acessórios autorizados compatíveis com o dispositivo.
- Após a conclusão do carregamento, desconecte o adaptador do dispositivo e da tomada. Não carregue o dispositivo por mais de 12 horas.
- A bateria deve ser reciclada ou descartada separadamente do lixo doméstico. O manuseio incorreto da bateria pode causar incêndio ou explosão. Descarte ou recicle o dispositivo, sua bateria e seus acessórios de acordo com os regulamentos locais.
- Não desmonte, golpeie, amasse ou queime a bateria. Se a bateria parecer deformada, pare de usá-la imediatamente.
  - Não provoque curto-circuito na bateria, pois isso pode causar superaquecimento, queimaduras ou outros ferimentos.
  - Mantenha a bateria afastada de ambientes de alta temperatura.
  - O superaquecimento pode causar explosão.
  - Não desmonte, golpeie ou amasse a bateria, pois isso pode causar vazamento, superaquecimento ou explosão.
  - Não queime a bateria, pois isso pode causar incêndio ou explosão.
- O usuário não deve remover ou alterar a bateria. A bateria só deve ser removida ou consertada por um centro de reparo autorizado pelo fabricante.
- Mantenha o dispositivo seco.
- Não tente consertar o dispositivo por conta própria. Se alguma parte do dispositivo não estiver funcionando corretamente, entre em contato com o suporte ao cliente da Mi ou leve o dispositivo a um centro de reparo autorizado.
- Conecte outros dispositivos acompanhando seus manuais de instruções.

- Não conecte dispositivos incompatíveis com este dispositivo.
- Para adaptadores CA/CC, as tomadas devem estar próximas ao dispositivo e facilmente acessíveis.

Precauções de segurança

- Cumpra todas as regras e regulamentos relativos à restrição do uso de telefones celulares em situações e ambientes específicos.
- Não use seu celular em postos de gasolina ou em ambientes com riscos de explosão. Isso inclui: áreas de abastecimento; abaixo do convés em barcos; instalações de transferência ou armazenamento de combustível ou produtos químicos; e áreas nas quais o ar contém produtos químicos ou partículas, por exemplo, grãos, poeira ou pós metálicos. Obedeça a todos os sinais postados para desligar dispositivos sem fio, como seu celular ou outro equipamento de rádio. Desligue seu celular ou dispositivo sem fio quando estiver em locais de implosão ou em áreas com instruções para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrônicos", pois isso pode interferir na implosão.
- Não use seu telefone celular em salas de cirurgia de hospitais, salas de emergência ou unidades de terapia intensiva. Cumpra sempre as regras e regulamentos em hospitais e centros de saúde. Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se a utilização do telefone celular pode afetar o desempenho de um dispositivo médico. Para evitar possíveis interferências com marca-passos, mantenha sempre uma distância mínima de 15 cm entre o telefone celular e o marca-passo. Para isso, segure o telefone celular na orelha mais afastada do marca-passos e não o transporte no bolso da camisa. Não use seu telefone celular próximo a aparelhos auditivos, implantes cocleares ou dispositivos semelhantes, pois isso pode interferir no equipamento médico.
- Esteja em conformidade com as normas de segurança de aviação e desligue o telefone quando estiver a bordo de uma aeronave, conforme necessário.
- Ao dirigir, cumpra as leis e regras de trânsito relevantes com relação ao uso de telefones celulares.
- Não use seu celular em ambientes externos durante tempestades com raios.
- Não use o celular para fazer chamadas enquanto ele estiver sendo carregado.
- Não use o celular em áreas de alta umidade, como banheiros, pois isso pode causar choque elétrico, ferimentos, incêndio ou danos ao carregador.

Aviso de segurança

Atualize o sistema operacional do seu telefone usando o recurso de atualização de software integrado ou visite qualquer um de nossos pontos de atendimento autorizados. Atualizar o software de qualquer outra forma pode danificar o dispositivo ou causar perda de dados, problemas de segurança ou outros riscos.

Regulamentos da UE

Declaração de conformidade RED

A Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que este telefone celular 220733SL GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE com Bluetooth e Wi-Fi está em conformidade com os requisitos básicos e demais disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de conformidade da UE pode ser consultado em www.mi.com/en/certification

Informações de exposição de RF (radiofrequência) (taxa de absorção específica, SAR)

Este dispositivo está em conformidade com os limites de SAR para a população em geral/exposição não controlada (SAR localizado de 10 g para a cabeça e o tronco, limite: 2,0 W/kg) especificado na Recomendação 1999/519/CE do conselho e nas Diretrizes ICNIRP E RED (Diretiva 2014/53/UE).

Durante o teste de SAR, este dispositivo foi configurado para transmitir em seu nível de potência certificado mais alto em todas as bandas de frequência testadas e colocado em posições que simulam a exposição à RF durante o uso, mantido diretamente contra a cabeça (sem folga) e próximo ao corpo com uma folga de 5 mm.

A conformidade com a SAR para operações próximas ao corpo baseia-se na existência de uma folga de separação de 5 mm entre o dispositivo e o corpo humano. Este dispositivo deve ser transportado a pelo menos 5 mm de distância do corpo para garantir que o nível de exposição à RF seja igual ou inferior ao nível informado. Recomendamos o uso de uma presilha de cinto ou estojo que não tenha componentes metálicos e que mantenha uma folga de pelo menos 5 mm entre o dispositivo e o corpo. Nenhum acessório contendo metal usado no corpo foi testado ou certificado como seguro para exposição à RF, portanto, o uso desses acessórios deve ser evitado.

Informações legais

Este dispositivo pode ser operado em todos os Estados membros da UE.
Esteja em conformidade com todas as regulamentações locais e nacionais do local em que o dispositivo é usado.
Este dispositivo puede estar restringido dependiendo de la red local.

Verifique se o adaptador de energia usado atende aos requisitos da Cláusula 6.4.5 da IEC/EN 62368-1 e se ele foi testado e aprovado de acordo com as normas locais e nacionais.

Bandas de frequência e potência

Este telefone celular oferece as seguintes bandas de frequência somente nas áreas da UE e potência máxima de radiofrequência:
GSM 850: 34,5 dBm
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
GSM 1900: 30,5 dBm
Banda WCDMA 1/8: 25,7 dBm
Banda LTE 1/3/7/8/28/38/40/41: 25,7 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi de banda de 2,4 GHz: 20 dBm

Normas da FCC

Este telefone celular está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.
Este telefone celular foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das normas da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário é incentivado a tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:
- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Afaste o equipamento do receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Informações de exposição à RF (SAR)

Este dispositivo atende aos requisitos do governo para exposição a ondas de rádio. Este dispositivo foi projetado e fabricado para não exceder os limites de emissão para exposição à energia de RF. O padrão de exposição para dispositivos sem fio emprega uma unidade de medida conhecida como taxa de absorção específica ou SAR. O limite SAR definido pela FCC é de 1,6 W/kg. Para uso com um acessório portátil, este dispositivo foi testado e está em conformidade com as diretrizes de exposição à RF da FCC para uso com um acessório sem metal que posiciona o dispositivo a pelo menos 1,5 cm de distância do corpo. Nenhum acessório contendo metal usado no corpo foi testado ou certificado como seguro para exposição à RF, portanto, o uso desses acessórios deve ser evitado. Os acessórios estão disponíveis no mercado e devem ser usados para manter uma distância de pelo menos 1,5 cm entre o dispositivo EUT e o corpo.

Aviso da FCC

Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.
Cabos blindados devem ser usados com este dispositivo para atender aos limites Classe B da FCC.

Etiqueta eletrônica

Este dispositivo tem uma etiqueta eletrônica com informações sobre as certificações. Para visualizar esta etiqueta, selecione Configurar > Sobre o telefone > Certificação ou vá para Configurar e digite "Certificação" na barra de pesquisa.

Informações sobre a certificação (valor de SAR mais alto)

Limite de SAR de 10 g: 2,0 W/kg,
SAR: cabeça: 0,715 W/kg, corpo: 0,997 W/kg (distância de 5 mm).
Limite de SAR de 1 g: 1,6 W/kg, valor de SAR: cabeça: 1,10 W/kg,
corpo: 1,01 W/kg (15 mm de distância).
Ponto de conexão: 1,04 W/kg (distância de 10 mm).

Modelo: 220733SL
2207 indica que o produto será lançado após 202207.

Normas da NOM

A OPERAÇÃO DESTE DISPOSITIVO ESTÁ SUJEITA ÀS SEGUINTES CONDIÇÕES:

a) Este equipamento ou dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
b) Este equipamento ou dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

INSTRUÇÕES DE CONEXÃO:

1. Para conectar o celular à rede elétrica e recarregar a bateria interna, use apenas o carregador de bateria que acompanha o equipamento.
2. Conecte o cabo USB à porta USB do telefone.
3. Conecte o cabo USB à porta USB do carregador de bateria.
4. Conecte o carregador a uma tomada CA (100 a 240 V~)
5. Para desconectar o carregador quando a bateria estiver carregada, segure-o firmemente e remova-o da tomada CA. Nunca puxe o cabo.

Localização do IMEI

O IMEI está localizado em uma etiqueta na parte traseira do dispositivo e na etiqueta afixada à caixa.
Para visualizar o IMEI do seu dispositivo, pressione o ícone "telefone" e disque *# 06# ou vá para Configurações > Sobre o dispositivo > Status > Informações do IMEI

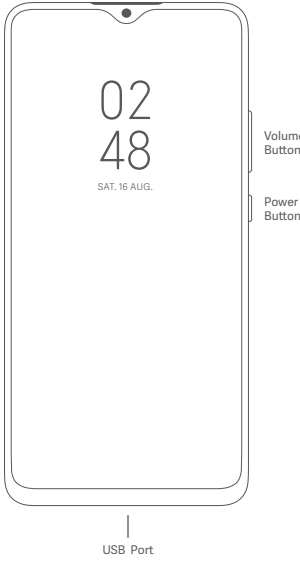
Uso do rádio FM

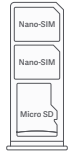
Para usar o rádio FM, vá para Iniciar > Ferramentas > Rádio FM. Os fones de ouvido devem estar conectados, pois funcionam como antena.
Alimentação: 5V⎓2A
Adaptador:
Entrada: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.35A
Saída: 5V⎓2A

Aviso legal

Este guia do usuário é publicado pela Xiaomi ou sua empresa afiliada local. A Xiaomi pode, sem aviso prévio e a qualquer momento, fazer quaisquer melhorias ou alterações necessárias em erros tipográficos ou imprecisões das informações atuais encontradas neste guia do usuário, ou melhorias em programas ou equipamentos. No entanto, tais alterações farão parte das novas edições online deste guia do usuário (para obter mais detalhes, acesse www.mi.com/global/service/userguide). Todas as imagens são apenas para fins ilustrativos e podem não representar com precisão o dispositivo real.

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Endereço postal do fabricante: #019, 9th Floor, Building 6,
33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085
Celular
Marca: Redmi Modelo: 220733SL
Todos os direitos reservados pela Xiaomi Inc.





Redmi A1

Quick Start Guide

PLEASE READ THIS DOCUMENT BEFORE USING YOUR PRODUCT

Thank you for choosing Redmi A1

Long press the Power Button to turn on the device. Follow the on-screen instructions to configure the device. For more information, visit our official website: www.mi.com/global/service/userguide

About Dual SIM

- The 4G Dual SIM service requires support from local telecom operators. This may not be available in all regions.
- Supports two nano-SIM cards. When both SIM card slots are used, you can select either SIM card as the primary card.
- Only telecom operators in certain regions support VoLTE.
- System updates may be applied when the network is upgraded. Please refer to the system version used by the device for more information.

- Do not insert non-standard SIM cards into the SIM card tray as this may damage the SIM card tray.
- **WARNING:** Do not disassemble this device.

WEEE

Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be discarded with other waste. To prevent harm to the environment or human health from inappropriate waste disposal, and to promote the sustainable reuse of resources, please recycle responsibly. To return your used device, please use an authorized collection system or contact the location at which you purchased the product.
They can have this product safely recycled.

For information regarding the environment, please go to the following link: www.mi.com/en/about/environment

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
Dispose of used batteries according to the instructions.

To prevent potential hearing damage, do not listen at high volume levels for extended periods of time.
For safety information, please refer to the user manual at the following link: www.mi.com/en/certification

Important Safety Information

Please read all of the safety information below before using your device.

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire explosion, electric shock, pose other risks, or damage the device.
- The operating temperature range of this device is 0°C to 40°C. Using this device in environments outside of this temperature range may damage the device.
- If the device has a built-in battery, do not attempt to replace the battery yourself, as this may cause damage to the battery or the device.
- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter. Use only authorized accessories which are compatible with your device.
- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.
- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery and accessories in accordance with local regulations.
- Do not disassemble, hit, crush or burn the battery. If the battery appears deformed, stop using it immediately.
  - Do not short-circuit the battery, as this may cause overheating, burns or other personal injury.
  - Keep the battery away from high-temperature environments.
  - Overheating may cause explosion.
  - Do not disassemble, hit or crush the battery, as this may cause leakage, overheating or explosion.
  - Do not burn the battery, as this may cause a fire or explosion.
- The user must not remove or alter the battery. The battery should only be removed or repaired by one of the manufacturer's authorized repair centers.
- Keep your device dry.
- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device is not working properly, contact Mi customer support or take your device to an authorized repair center.
- Connect other devices by following their instruction manuals.
- Do not connect incompatible devices to this device.
- For AC/DC adapters, power outlets should be close to the device and easily accessible.

Safety Precautions

- Comply with all rules and regulations regarding the restriction of cell phone use in specific situations and environments.
- Do not use your cell phone in gas stations or in any explosive atmospheres or potentially explosive environments. This includes: fueling areas; below deck on boats; fuel or chemical transfer or storage facilities; and areas in which the air contains chemicals or particles, e.g. grains, dust or metal powders. Obey all posted signs to turn off wireless devices such as your cell phone or other radio equipment. Turn off your cell phone or wireless device when you are at implosion sites or in areas with instructions to turn off "two-way radios" or "electronic devices", as this may interfere with the implosion.
- Do not use your cell phone in hospital operating rooms, emergency rooms or intensive care units. Always comply with the rules and regulations at hospitals and health centers. Consult your physician and the device manufacturer to determine whether using your cell phone may affect the performance of your medical device. To avoid potential interference with pacemakers, always maintain a minimum distance of 15 cm (6 inches) between your cell phone and pacemaker. To do this, hold your cell phone to the ear furthest from your pacemaker and do not carry it in your breast pocket. Do not use your cell phone near hearing aids, cochlear implants or similar devices, as it may interfere with the medical equipment.
- Comply with aviation safety regulations and turn off your phone when on board an aircraft as necessary.
- When driving, comply with relevant traffic laws and regulations regarding the use of cell phones.
- Do not use your cell phone outdoors during lightning storms.
- Do not use your cell phone to make calls while it is charging.
- Do not use your cell phone in areas of high humidity, such as bathrooms, as this may cause electric shock, injury, fire or damage to the charger.

Security Statement

Please update your phone's operating system using the built-in software update feature or visit any of our authorized service outlets. Updating the software in any other way may damage the device or cause data loss, security issues or other risks.

EU Regulations

RED Declaration of Conformity

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this 220733SL GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE cell phone with Bluetooth and Wi-Fi complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full EU Declaration of Conformity text can be consulted at www.mi.com/en/certification

RF (Radio Frequency) Exposure Information

(SAR — Specific Absorption Rate)

This device complies with the SAR limits for the general population/uncontrolled exposure (localized SAR of 10 g for the head and trunk, limit: 2.0 W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, and the ICNIRP and RED Guidelines (Directive 2014/53/EU).

During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all frequency bands tested and placed in positions that simulate RF exposure during use held directly against the head (no gap) and close to the body with a gap of 5 mm.

SAR compliance for close-to-body operation is based on there being a 5-mm separation gap between the device and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure the RF exposure level is at or lower than the reported level. We recommend using a belt clip or holster that has no metallic components and that maintains a gap of at least 5 mm between the device and the body. No metal-containing accessory worn on the body has been tested or certified as safe for RF exposure, so the use of such an accessory should be avoided.

Legal Information

This device may be operated in all Member states of the EU.
Comply with all local and national regulations of the location in which the device is used.
Usability of this device may be restricted depending on the network provider.

Ensure the power adapter used meets the requirements of Clause 6.4.5 of IEC/EN 62368-1 and that it has been tested and approved in accordance with local and national standards.

Frequency Bands and Power

This cell phone offers the following frequency bands in EU areas only and maximum radio-frequency power:
GSM 850: 34.5 dBm
GSM 900: 35.5 dBm
GSM 1800: 32.5 dBm
GSM1900: 30.5 dBm
WCDMA band 1/8: 25.7 dBm
LTE band 1/3/7/8/28/38/40/41: 25.7 dBm
Bluetooth: 20 dBm
2.4 GHz band Wi-Fi: 20 dBm

FCC Regulations

This cell phone complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This cell phone has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by taking one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Move the equipment further away from the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information (SAR)

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to RF energy. The exposure standard for wireless devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. For use with a wearable accessory, this device has been tested and found to comply with the FCC RF exposure guidelines for use with a metal-free accessory that positions the device at least 1.5 cm (5/8 inch) away from the body. No metal-containing accessory worn on the body has been tested or certified as safe for RF exposure, so the use of such an accessory should be avoided. Accessories are commercially available and must be used to maintain a distance of at least 1.5 cm (5/8 inch) between the EUT device and the body.

FCC Notice

Any changes or modifications that are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Shielded cables must be used with this device to comply with FCC Class B limits.

E-label

This device has an electronic label for information about certifications. To view this label, go to select Settings > About Phone > Certification or go to Settings, then type "Certification" into the search bar.

Certification information (highest SAR value)

SAR limit 10 g: 2.0 W/kg.
SAR: Head: 0.715 W/kg. Body: 0.997 W/kg (5-mm distance).
SAR limit 1 g: 1.6 W/kg. SAR value: Head: 1.10 W/kg.
Body: 1.01 W/kg (1.5 cm (5/8 inch) distance).
Connection Point: 1.04 W/kg (10-mm distance).

Model: 220733SL
2207 indicates that the product will be launched after 202207.

NOM Regulations

OPERATION OF THIS DEVICE IS SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:
a) This equipment or device may not cause harmful interference.

b) This equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

CONNECTION INSTRUCTIONS:

1. To connect your cell phone to electric power and to recharge the internal battery, only use the battery charger that was provided with the equipment.
2. Plug the USB cable into the USB port on your phone.
3. Plug the USB cable into the USB port on your battery charger.
4. Plug the charger into an AC power socket (100–240 V~)
5. To disconnect the charger once the battery is charged, hold the charger firmly then remove it from the AC socket. Never pull on the cable.

IMEI Location

The IMEI is located on a label attached to the back of your device and on the label attached to the box.
To view the IMEI of your device, press the "telephone" icon and dial *#06# or go to Settings > About Device > Status > IMEI Information

Using FM Radio

To use the FM Radio, go to Start > Tools > FM Radio. Headphones must be connected as they function as the antenna.
Power: 5V⎓2A
Adapter:
Input: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.35A
Output: 5V⎓2A

Legal Notice

This user guide is published by Xiaomi or its local affiliated company. Xiaomi may, without notice and at any time, make any necessary improvements or changes to typographical errors or inaccuracies of current information found in this user guide, or improvements to programs or equipment. However, such changes will form part of new online editions of this user guide (for more details, please go to www.mi.com/global/service/userguide). All images are for illustrative purposes only and may not accurately represent the actual device.

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address: #019, 9th Floor, Building 6,
33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085
Cell Phone
Brand: Redmi Model: 220733SL
All rights reserved by Xiaomi Inc.

本页内容为工艺说明文字，不包含在印刷品中

料号：82020001MR9T & 82020001MQ9T
版本：A
物料名称：C3SL 入门指南 拉美西语+巴西葡语+英语版
图纸发布日期：2022年07月15日

材料：80g 无光铜
正背哑油
尺寸
65x140mm
装订方式：折页

10	11	12	13	14	15	封底(16)	封面(1)
2	3	4	5	6	7	8	9

基本印刷工艺：
单色
PANTONE Cool Gray 11C

其他特殊注意事项：
请供应商根据规定印刷料号，并仔细核对
1. Datamatrix码尺寸：6x6mm
2. 扫码显示格式为：XXXXXXXXXXXXA